

La phrase suivante est grammaticalement intéressante : « *Ik heb ook **de inwijkelingen bestudeerd*** » (« *J'ai aussi étudié les nouveaux habitants* »).

Rappelons d'abord que, dans les verbes, au moins les **préfixes BE-, ER-, HER-, GE-, ONT- et VER- NE** sont **PAS** séparables et que, exceptionnellement, on **NE** fait **PAS** précéder leur participe passé de l'habituel préfixe « **GE-** », commun à l'immense majorité des participes passés néerlandais. On trouve donc la forme verbale « **BE**studeerd », participe passé provenant de l'infinitif « **BE**studeren », construit sur « **STUDEREN** ». Le participe passé est, lui, construit sur la première personne de l'indicatif présent (« ik **BE**studeer »), **NE** fait **PAS** l'objet des « **temps primitifs** » des verbes dits « forts », est donc considéré comme « **régulier** » (comme la grande **majorité** des verbes néerlandais) aux temps du passé, **NE** fait **PAS** partie de la **minorité** des verbes réguliers, résumée par les consonnes présentes dans « 'T KOFSCHIP » ; en effet le radical se terminant par la consonne « **R** », on trouvera le « **D** » **majoritaire** comme terminaison du prétérit :

« **BESTUDEER** » + « **D** » = « **BESTUDEERD** ».

Le participe passé « **BE**studeerd » fait l'objet ici d'un **REJET**, derrière le complément (« *de inwijkelingen* »), à la fin de la phrase. Pour le phénomène du **REJET** du verbe, lisez notre synthèse :

<http://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=rejVerbes>



Ha, het wild bezoekt de jager!...
Tijdelijke vrede he?... Ik be-
studeer dossiers over de in-
woners!



In de verdachte wijk verblijven
slechts enkele onguve elementen!
Ik heb ook de inwijkelingen bestu-
deerd die zich na het oprollen van
de Bokkerijdersbenden in Limburg
en Overmaas hier zijn komen vestigen!



Hij moet zich ergens onder een valse
naam schuilhouden! Ik heb reeds
een vermoeden maar het is nog te
vroeg om toe te slaan!



Speurder, u krijgt bezoek!
Dokter Minten!



Blij dat je aan de bete-
rende hand bent, speur-
der, maar ik kreeg
weer een dreigbrief!